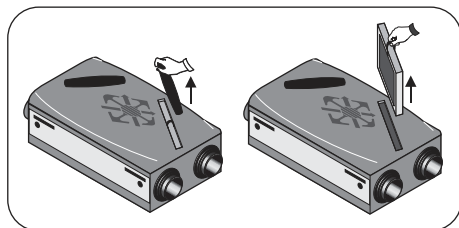


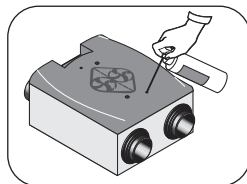
ENTRETIEN

Le système de ventilation VMC Dee Fly ne peut conserver son efficacité et ses caractéristiques nominales que s'il est entretenu régulièrement.



TOUS LES 6 MOIS

- Vérifiez l'état du filtre et le changer si nécessaire grâce au voyant d'encrassement de la commande



TOUS LES ANS

- Dépoussiérez la roue du moto-ventilateur à l'aide d'une bombe d'air comprimée (gaz sec). Des orifices sont prévus à cet effet sur le moteur.

LE NON RESPECT DE CES QUELQUES REGLES PEUT ENTRAINER :

- la dégradation rapide de votre patrimoine
- la disparition de la qualité de l'air dans votre logement
- l'exclusion totale de la garantie du fabricant et donc, de vous faire supporter les frais de déplacement et de remplacement du matériel défectueux



Couper l'alimentation électrique avant toute opération et s'assurer que le caisson ne peut pas être mis en route accidentellement.



Ne pas manipuler le boîtier électrique lorsque le caisson est en fonctionnement.

RECYCLAGE

Ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers.

En fin de vie ou lors de son remplacement, il doit être remis à une déchetterie, auprès d'un revendeur ou d'un centre de collecte.

ALDES adhère à l'éco-organisme Eco Systemes www.ecosystemes.fr

Aldes a conçu ce produit pour être facilement recyclé.

En participant au tri sélectif des déchets, vous contribuez au recyclage de ce produit et à la protection de l'environnement.



GARANTIE

Le groupe est garanti 2 ans selon nos conditions générales de vente.

La garantie prend effet à compter de la date d'achat du produit en magasin, la facture faisant foi.

Dee Fly HRV CMEV

Dee Fly ventilation is a new way of looking at household comfort. Nowadays, diffused air is filtered then re-heated by a heat exchanger. Welcome to a world of bio-thermal comfort with Dee Fly.

We would recommend you read this manual carefully. Its pages will provide you with important information on the safety of the system's installation, use and maintenance.

In the event of a problem, please contact your fitter or re-seller.

Customer Services

ALDES Service Consommateur - 20 boulevard Joliot Curie - 69694 Vénissieux Cedex

► N°Azur 0 810 20 22 24

PRIX D'APPEL LOCAL

(Cost of local call - from within France)

For more information: www.aldes.com

ALDES reserves the right to modify any technical information contained herein.

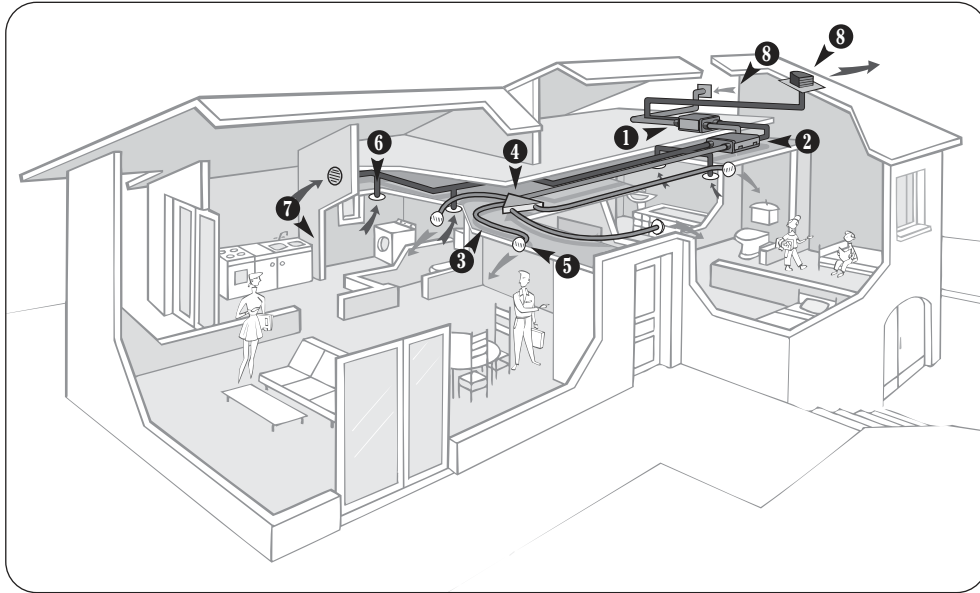
GENERAL REMARKS

The principles of static, heat recovery ventilation (HRV)

In a Heat Recovery system, air is renewed mechanically by being pumped into the living accommodation whilst being extracted from the bathroom and kitchen areas.

Fresh air is fed into the dwelling via supply ducts and diffused by grilles located in the living room and bedrooms.

The 'used' air extracted via the grilles in high humidity rooms is fed through a heat exchanger before being discharged into the outside air. The heat exchanger can recover up to 90% of the calories from the outgoing air to preheat the incoming air.



- 1 **Microwatt fan motor unit:** responsible for the supply of fresh air and the extraction of 'used' air whilst limiting energy consumption.
- 2 **Highly efficient heat exchanger:** used to recover calorific energy from the air extracted.
- 3 **Miniduct network:** facilitates the integration of the system into the dwelling and reduces pressure losses. Thermally-insulated network outside of heated area.
- 4 **Distribution casing:** Distributes balanced volumes into each room. Facilitates the integration of the system into a suspended ceiling void.

- 5 **Supply grilles:** Used to supply air to the bedrooms and living room, these grilles can be fitted into walls or the ceiling and the air-jet can be adjusted.
- 6 **Self-balancing extraction grille:** Used to extract used air and discharge it outside.
- 7 **Controls:** used to set the ventilator speed and displays filter blocked warnings.
- 8 **Fresh air inlet and used air outlet.**

The CMEV must be capable of running 24 hours a day.

- Renewing the air
- Eliminating bad smells
- Decreasing humidity
- Making a contribution to hygiene and comfort.

TECHNICAL DETAILS

Average electrical consumption – Microwatt motors

Airflow (m ³ /hr)	90	120	135	150	165	180	195	210
Absorbed power (W-Th-C)	38	42,7	50	59,7	70,4	90	100	105

Average electrical consumption – Standard motors

Airflow (m ³ /hr)	90	120	135	150	156	180
Absorbed power (W-Th-C)	121	131	135	138	140	150

Motor casing construction

- Casing in plate metal
- Trim in expanded polypropylene
- Two x 3-speed electronic switching motors on ball bearings with thermal protection (microwatt motors)

Heat exchanger casing construction

- Expanded polypropylene casing
- Exchanger 70 with cross current system
- Exchanger 90 with cross current system
- 2 EU4 filters

Aeraulic connection

- Motorisation: 4 x 160 mm diameter connectors
- Heat Exchanger: 4 x 160 mm diameter connectors

Dimensions and Weight

- Motorisation: 570 x 570 x 270 mm – 17 kg
- Heat Exchanger: 790 x 570 x 270 mm – 13 kg (models 70 & 90)
- Exchanger with bypass: 790 x 570 x 385 mm – 14 kg (models 70 & 90)

Field of Use

The Dee Fly system is suitable for up to 8 'humid' rooms (any room fitted with a water supply – excluding the kitchen), with a minimum of 1 bathroom and 1 WC.

Power supply

Single phase 230 V – 50 Hz

Electrical protection

Micro-watt motors: 3A
Standard motors: 10A

SAFETY INSTRUCTIONS



Disconnect the electrical supply before any operations and ensure that the unit cannot be started accidentally.



Never operate on the electrical unit when the unit is running

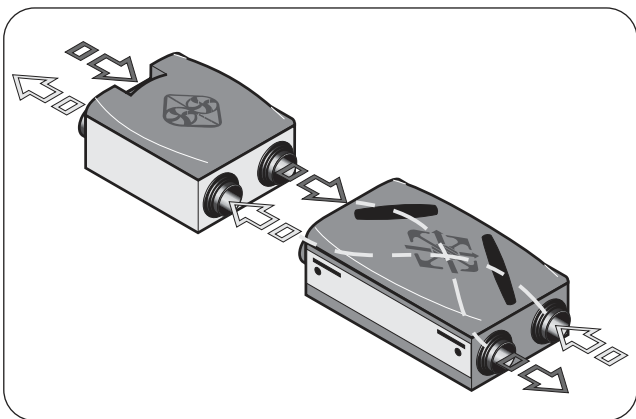
Assembly precautions

- Single phase power supply 230 V 50 Hz.
- Connections to the electrical mains should be fitted by a qualified professional in accordance with the rules laid down in NF C 15-100. A contact breaking device with a separation of at least 3 mm should be used on each pole.
- The connections to fixed ducting may use flexible cabling, not to be lighter than H05W-F or H05RR-F.
- If the supply cable is damaged it must be replaced, by a professional, with a cable of the same reference, respecting the rules of NF C 15-100.

Precautions prior to starting up

- When starting up, all ductwork, including exhausts and fresh air inlets, must be connected correctly.
- Never place your hands in front of inlet or outlet orifice.

PREPARATIONS FOR INSTALLATION

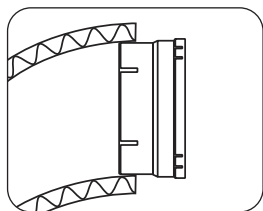


Connections

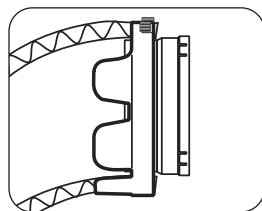
The motor and heat exchanger casings are fitted with four connectors of 160 mm in diameter.

To avoid the nuisance of noise transmission, it is imperative that connections to the motor casing use flexible couplings: Flexible sleeves or ducts.

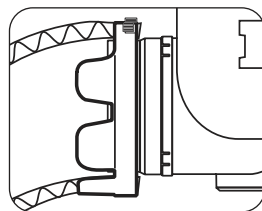
To facilitate the mounting of circular flexible ducts and to ensure that the network is sealed, each connector is fitted with a 160 mm diameter quick-fit connector.



Attach the duct to the connector supplied with the unit



Tighten the fixing collar onto the duct



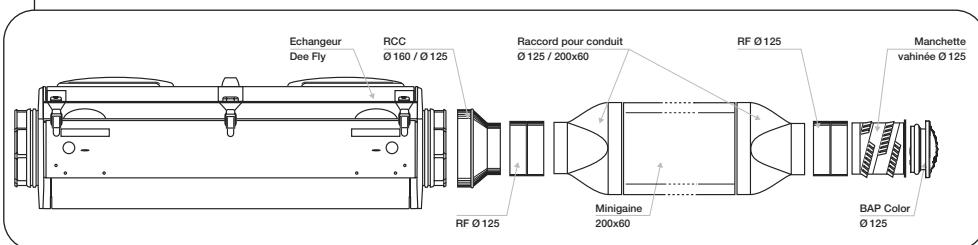
Clip the connector onto the unit

Précautions d'installation des conduits souples isolés :

- Assurez-vous de l'étanchéité du réseau au niveau des manchettes et des piquages en utilisant des colliers de fixation.
- Évitez les coudes inutiles.

- Étirez la gaine dans les parties rectilignes.
- Veillez à ne pas écraser les conduits, et à les laisser visibles pour éviter qu'ils soient écrasés par une autre personne.

Ensemble du système Dee Fly



VOS BESOINS EN FONCTION DU LOGEMENT

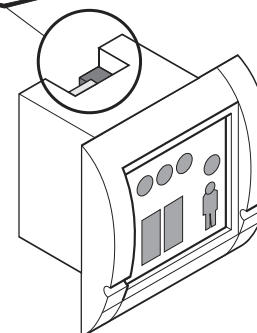
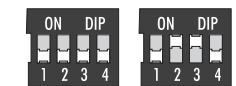
		Extraction										Soufflage	
		Débit cuisine m³/h	Débit SDB1 m³/h	Débit SDB2 m³/h	Débit SDB3 m³/h	Débit WC1 m³/h	Débit WC2 m³/h	Débit WC3 m³/h	Débit Dressing m³/h	Débit Cellier m³/h	Total débit extrait m³/h	Position SWITCH	Nombre de bouches
Logement T3	Débit base	30	30			30					90	1 2 3 4	4
	Débit cuisine	90	30			30				150	1 2 3 4		
Logement T4	Débit base	45	30	30		15				120	1 2 3 4	5	
	Débit cuisine	105	30	30		15				180	1 2 3 4		
Logement T5 et +	Débit base	45	30	30		30	15			135	1 2 3 4	T5=6	
	Débit cuisine	135	30	30		30	15			225	1 2 3 4		
T6=7	Débit base	45	30	30		15	15			150	1 2 3 4	T6=7	
	Débit cuisine	135	30	30		15	15		15	240	1 2 3 4		
T7=8	Débit base	45	30	30		15	15		15	165	1 2 3 4	T7=8	
	Débit cuisine	135	30	30		15	15		15	255	1 2 3 4		
	Débit base	45	30	30	30	15	15	15		180	1 2 3 4		
	Débit cuisine	135	30	30	30	15	15	15		270	1 2 3 4		
	Débit base	45	30	30	30	15	15	15	15	195	1 2 3 4		
	Débit cuisine	135	30	30	30	15	15	15	15	285	1 2 3 4		
	Débit base	45	30	30	30	15	15		15	195	1 2 3 4		
	Débit cuisine	135	30	30	30	15	15		15	285	1 2 3 4		
	Débit base	45	30	30	30	15	15	15	15	210	1 2 3 4		
	Débit cuisine	135	30	30	30	15	15	15	15	300	1 2 3 4		

FLOW RATE SELECTION

The choice of air flow rate is dependant on the number of 'wet rooms' – shown in the table above.

The selection is made by a switch on the back of the Dee Fly controls. Simply position the jumpers as shown below to obtain the required basic airflow rate:

90 m³/h	1 2 3 4	165 m³/h	1 2 3 4
120 m³/h	1 2 3 4	180 m³/h	1 2 3 4
135 m³/h	1 2 3 4	195 m³/h	1 2 3 4
150 m³/h	1 2 3 4	210 m³/h	1 2 3 4

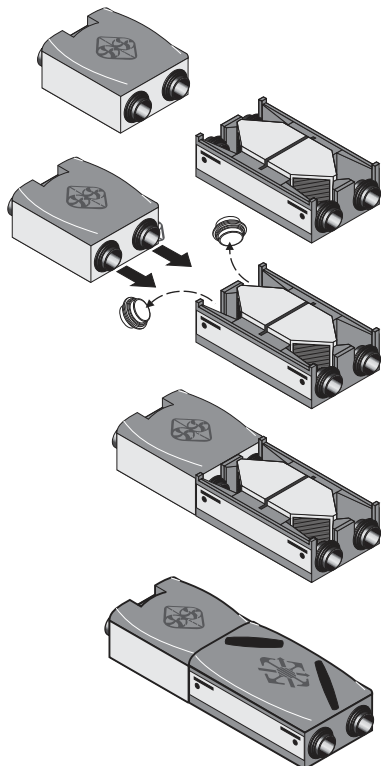




ASSEMBLY



Please ensure the ventilation unit is fitted the right way round. The direction is marked with adhesive on the sides of the connectors



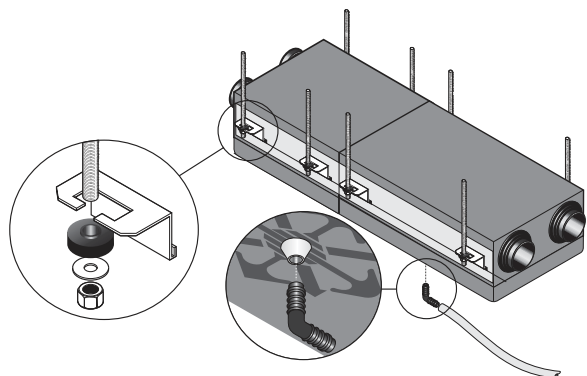
Assembled fitting

- Remove the cover from the heat exchanger.
- Remove the connectors from the HE.
- Clip the motor onto the HE.
- Close the HE cover again using the clips.

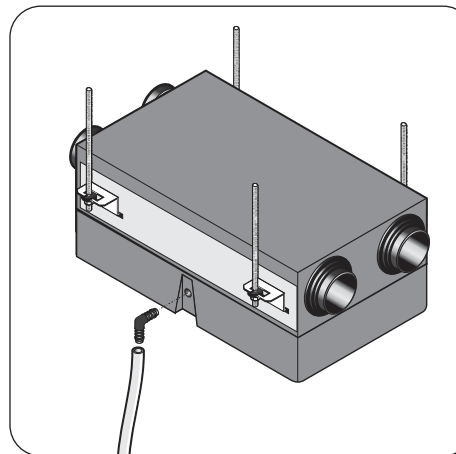
Ceiling mounting – no bypass

The accessories needed for fitting the casings and condensate evacuation are supplied with the unit as standard:

- Mounting brackets,
- Anti-vibration mounts used to separate the motor from the ground to limit the transmission of noise.
- Condensation water drain nozzle

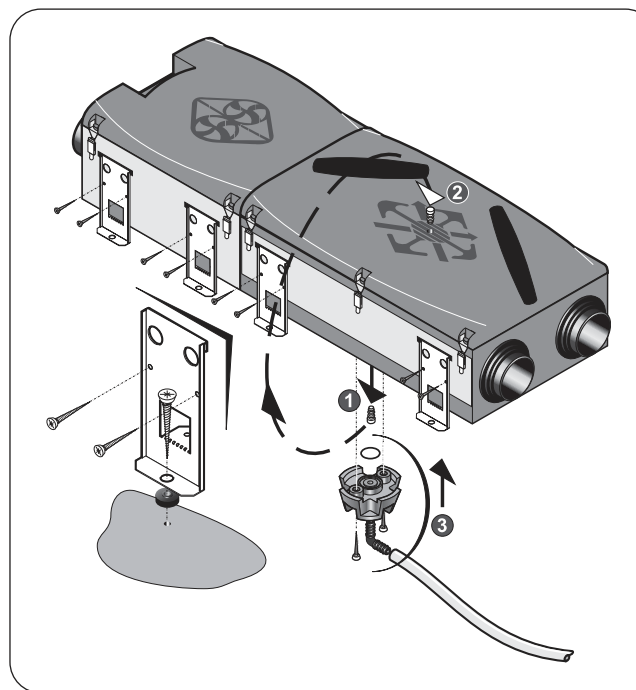


ASSEMBLY



Ceiling mounting – with bypass

- Same method for mounting
- The HE and bypass are supplied fully assembled
- Due to the presence of the by pass, the discharge of condensates must be connected on the bypass side.

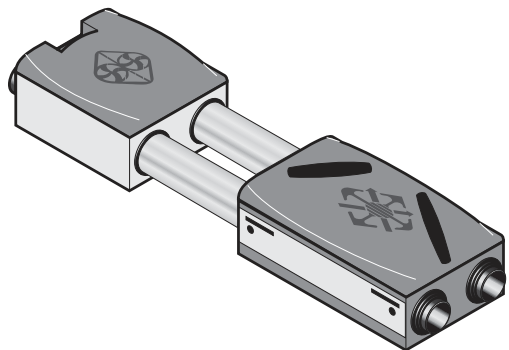


Floor-mounting

- Compulsory option:
Dee Fly floor-mounting kit.
1 kit required per casing.
- Feet mounted on each end of the casing using screws (supplied)
- Anti-vibration mounts used to separate the motor from the ground to limit the transmission of noise.
- Addition of a spacer for condensate evacuation. Spacing mounted with 2 screws to a point designed for this purpose under the HE. Do not forget to fit the O-ring to provide the seal.



ASSEMBLY

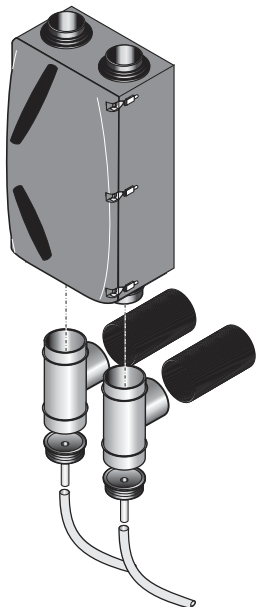


On-line fitting

- Facilitates the integration of the exchanger into the heated space.
- Used to install the motor in a technical area (attic, garage, etc.)
- Depending on duct length, allows rigid ducting to be used to limit pressure loss.
- To limit the transmission of vibrations, use flexible ducts or sleeves for aeraulic connections to the motor casing.

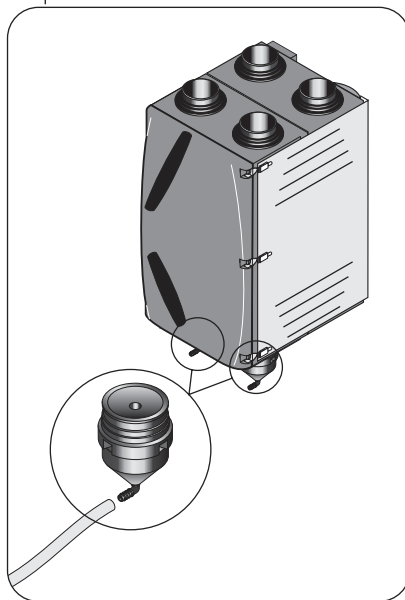
Vertical HE mounting

- Wall-mounting using brackets supplied with the product
- To allow for the evacuation of condensates, fit a T-piece and purge plug.



Heater mounting

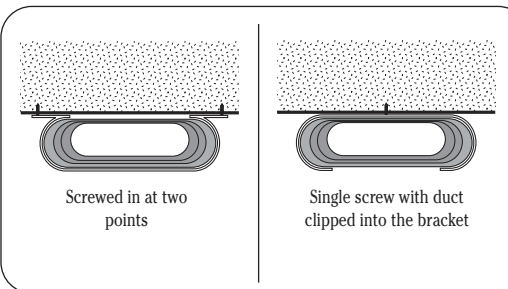
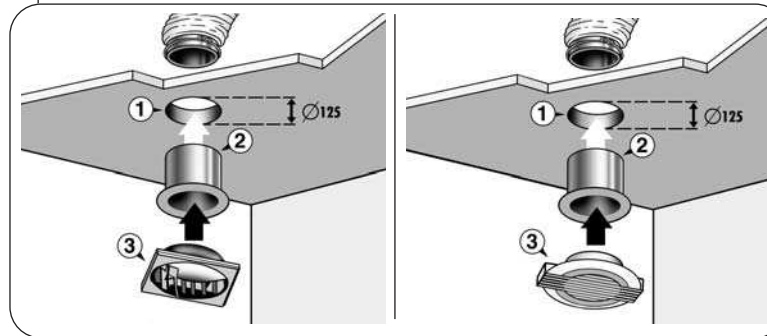
The motor, HE and bypass (option) are supplied pre-assembled. Add plugs for the collection of condensates as shown below.



ASSEMBLY

Attaching sleeves and grilles

Covers installations using circular ducts



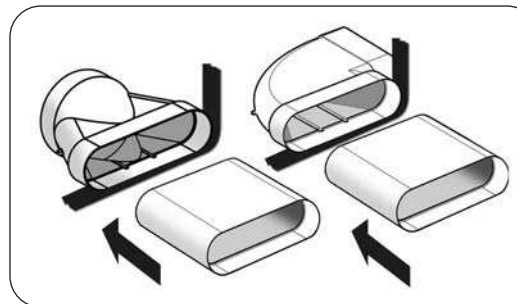
Duct mounting

Network in the heated spaces: strongly recommended for thermal economy reasons

The use of miniducts and accessories is recommended to facilitate the integration of the network into the heated spaces and limit pressure losses.

Installation

Installation of miniducts using mounting clamps



Accessory connections

To interconnect the miniducts and provide a good seal, use PVC tape or appropriate adhesives.



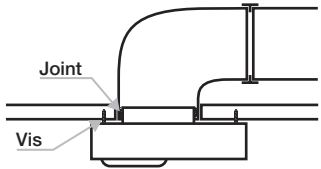
ASSEMBLY



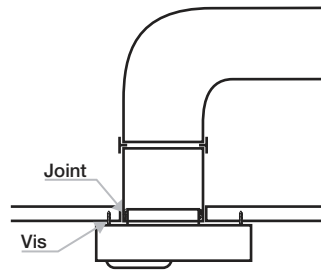
Distribution casing

- Use of the flat 3 or 6 connector distribution casing
- Connections use miniducts
 - Integrates into suspended ceiling voids
 - H < 100 mm

Grille connections

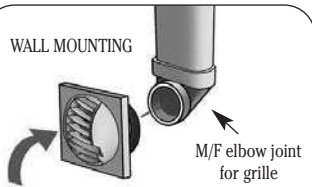


- Directly connects using elbow connectors from the Miniduct series



- Connects using accessories provided; when the distance between the network and the grille is too great, use elbow connectors from the miniduct range

WALL MOUNTING



Attaching miniducts and grilles

The grilles should be connected to the miniduct network using an appropriate miniduct/grille connector.



ASSEMBLY

Network outside of the heated spaces: Use of flexible ducts or insulated pipe work

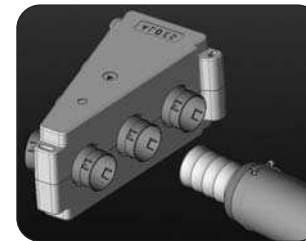
Installation

- Ensure the network is sealed around the sleeves and connectors by adding a fixing collar or specially-designed CMEV glue.
- Avoid unnecessary bends
- Stretch the duct out into straight lines.
- Do not crush ducts.
- The discharge must be connected to the outside world using a specially-designed CMEV roof exhaust.

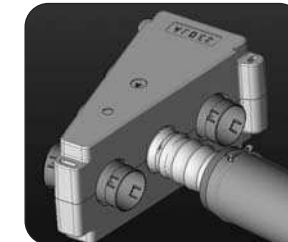


Distribution casing

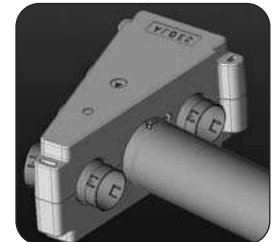
- Use of the PPE distribution casing
- Facilitates connections
 - Isolative material



Remove the connector plugs using a screwdriver



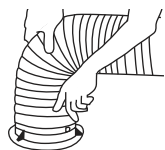
After fitting the connection, attach the flexible duct and use a fixing collar as shown below.



Attach the insulating layer to the duct and hold in place with adhesive tape.



ASSEMBLY

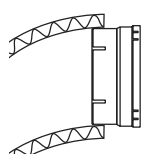


Attach the duct to the sleeve

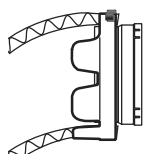


Cut the duct to length

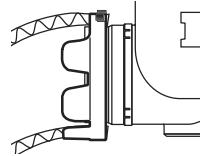
Grille connections



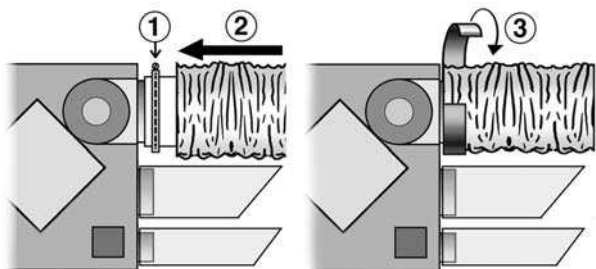
Attach the duct to the connector supplied with the unit



Tighten the fixing collar onto the duct



Clip the connector onto the unit

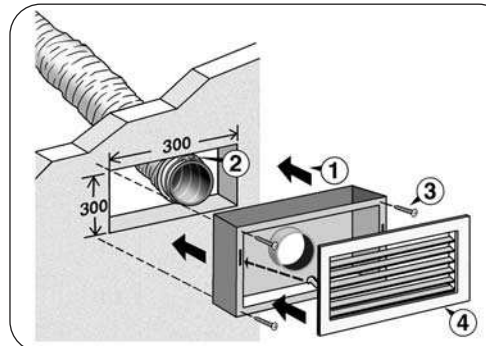


Raccordement aux organes techniques

1. Serrez le collier de fixation sur la gaine
2. Ramenez le revêtement isolant sur la gaine
3. Maintenez le grâce à de la bande adhésive

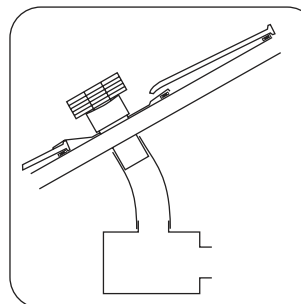


ASSEMBLY



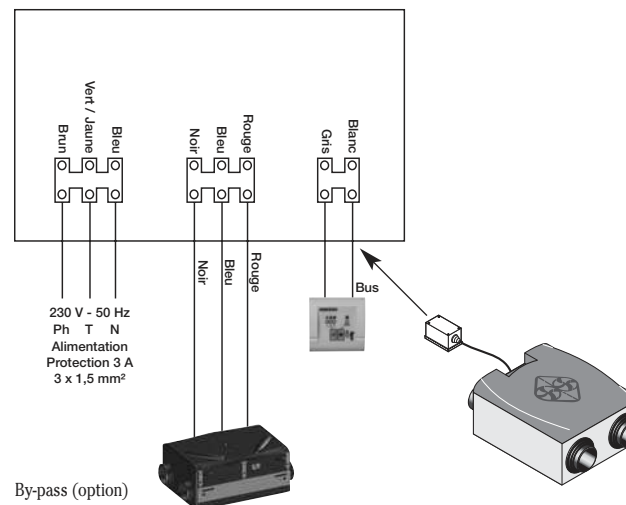
Fresh air inlet

- Preferentially to be located on the façade of the building
- Use a wall-mounting air grille with low pressure losses, type AWA 300x300 for example.



Roof-mounted exhaust

- Shape the lead sheets to match the contours of the roof, avoiding crimped edges.
- If the roof is slated/tiled, the lead sheeting should be locked in place along the lintels.
- The rain-cover hood must be fitted with a flow of air perpendicular to the slope of the roof.



Electrical connections

Vert / Jaune
Brun

Bleu
Bleu / jaune
Bleu

Rouge
Noir
Bleu
Rouge

Blanc
Gris
Bus

230 V - 50 Hz
Ph T N
Alimentation
Protection 3 A
3 x 1,5 mm²

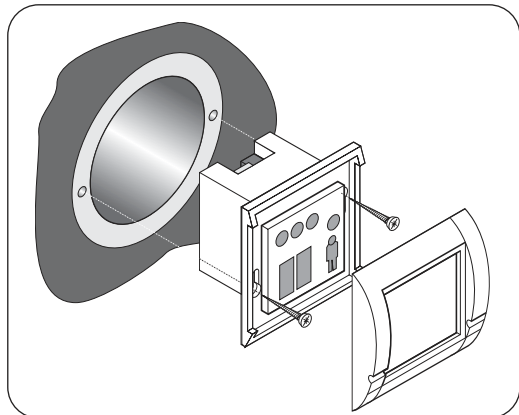
By-pass (option)



ASSEMBLY

Controls

Preferably installed in the kitchen



Installation

- Control is compatible with standard electrical mountings
- **Connect the wires to the electronics of the control (see electrical connections)**
- Fit the electronics section of the control and fix in place with screws.
- Clip on the façade of the keypad

Flow rate selection

Selection of ventilation flow rate is by simply pressing on the left hand button.

- Speed 1: Standard airflow
- Speed 2: High speed – kitchen, timed for 30 minutes
Improves extraction of odours and humidity due to cooking.
- Speed 3: High speed – manual control – designed to improve comfort throughout the house.

Bypass control (optional)

The right hand button is used to open the bypass. The opening of the bypass is signalled by a blue light. The bypass stops pre-heating of the fresh air when it goes through the HE.



Flow rate selector



Bypass control button

Filter blocked warning and system fault indicators

The red warning light on the controls shows possible malfunctions of the Dee Fly system and tells the user that the filter is clogged.

- Light lit constantly: Filter fault (change filters).
- Flashing light: Motor fault

De-icing

Automatically de-ices itself thanks to a sensor located under the air discharge.

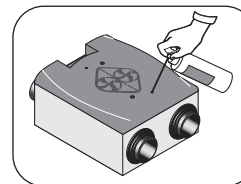
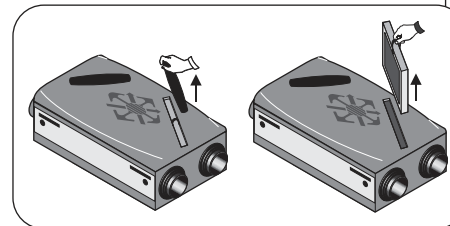


MAINTENANCE

The Dee Fly CMEV ventilation system can only remain efficient and provide its rated capacity if it is regularly maintained.

EVERY SIX MONTHS

- Check the condition of the filter and change if necessary (use clogging warning light on controls).
- Clean the extraction grilles in the kitchen, WC and bathroom with a powerful de-greasing agent (type: Réseautnet).
- The grille is clipped in place on the sleeve, simply pull it gently to remove.
- Dust the air inlets in the main rooms using a soft cloth being careful not to damage the interior.



EVERY YEAR

- Dust the fan-motor turbine wheel using compressed air (dry air)
Holes have been left in the motor casing with this in mind.
- Visually inspect the condition of the heat exchanger for clogging.
If necessary, clean the HE with clean, pure, tap water.

A LACK OF RESPECT FOR THESE SIMPLE RULES MAY LEAD TO:

- Rapid damage to your property
- The degradation of the quality of the air throughout your house.
- Total exclusion of the manufacturer's guarantee and thus you will be responsible for call-out charges and the replacement of any defective equipment.



Disconnect the electrical supply before any operations and ensure that the unit cannot be started accidentally.



Never operate on the electrical unit when the unit is running

RECYCLING

This product must not be thrown out with normal household waste.

At the end of its service life or when replaced it must be sent to a specialist collection centre or back to a re-seller.

ALDES adheres to the 'Eco-Systemes' ecological organization www.ecosystemes.fr

Aldes has designed this product for easy recycling.

By participating in selective waste sorting, you are contributing to the recycling of this product and the protection of our environment.



GUARANTEE

The unit is guaranteed for 2 years in accordance with our general terms and conditions of sale. The guarantee takes effect from the date the product is purchased from the store with the invoice being proof of this date.